

RETURNS AND REPORTS DEPOSITED WITH THE
CLERK OF THE HOUSE

The following papers having been deposited with the Clerk of the House were laid upon the Table pursuant to Standing Order 32(1), namely:

By Mr. Cadieux, a Member of the Queen's Privy Council,—Reports of the Ministry of the Solicitor General required by the Access to Information and Privacy Acts for the period ended March 31, 1990, pursuant to subsections 72(2) of the Access to Information Act, Chapter A-1, and the Privacy Act, Chapter P-21, Revised Statutes of Canada, 1985. (English and French)—Sessional Paper No. 342-1/663A. (*Pursuant to Standing Order 32(5) permanently referred to the Standing Committee on Justice and Solicitor General*).

By Mr. Corbeil, a Member of the Queen's Privy Council,—Reports of the Canada Labour Relations Board required by the Access to Information and Privacy Acts for the period ended March 31, 1990, pursuant to subsections 72(2) of the Access to Information Act, Chapter A-1, and the Privacy Act, Chapter P-21, Revised Statutes of Canada, 1985. (English and French)—Sessional Paper No. 342-1/644A. (*Pursuant to Standing Order 32(5) permanently referred to the Standing Committee on Justice and Solicitor General*).

By Mr. Epp, a Member of the Queen's Privy Council,—Report of Atomic Energy of Canada Limited, together with the Auditor General's Report, for the fiscal year ended March 31, 1990, pursuant to subsection 150(1) of the Financial Administration Act, Chapter F-11, Revised Statutes of Canada, 1985. (English and French)—Sessional Paper No. 342-1/62A. (*Pursuant to Standing Order 32(5) permanently referred to the Standing Committee on Energy, Mines and Resources*).

By Mr. Epp,—Report of the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Board, together with the Auditors' Report, for the fiscal year ended March 31, 1990, pursuant to subsection 30(3) of the Canada-Nova Scotia Offshore Petroleum Resources Accord Implementation Act, Chapter 28, Statutes of Canada, 1988. (English and French)—Sessional Paper No. 342-1/586. (*Pursuant to Standing Order 32(5) permanently referred to the Standing Committee on Energy, Mines and Resources*).

ÉTATS ET RAPPORTS DÉPOSÉS AUPRÈS DU
GREFFIER DE LA CHAMBRE

Les documents suivants, remis au Greffier de la Chambre, sont déposés sur le Bureau de la Chambre, conformément à l'article 32(1) du Règlement, savoir:

Par M. Cadieux, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapports du ministère du Solliciteur général établis aux termes de la Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels pour la période terminée le 31 mars 1990, conformément aux articles 72(2) de la Loi sur l'accès à l'information, chapitre A-1, et la Loi sur la protection des renseignements personnels, chapitre P-21, Lois révisées du Canada (1985). (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 342-1/663A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de la justice et du Solliciteur général conformément à l'article 32(5) du Règlement*).

Par M. Corbeil, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapports du Conseil canadien des relations du travail établis aux termes de la Loi sur l'accès à l'information et la Loi sur la protection des renseignements personnels pour la période terminée le 31 mars 1990, conformément aux articles 72(2) de la Loi sur l'accès à l'information, chapitre A-1, et la Loi sur la protection des renseignements personnels, chapitre P-21, Lois révisées du Canada (1985). (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 342-1/644A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de la justice et du Solliciteur général conformément à l'article 32(5) du Règlement*).

Par M. Epp, membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport de Énergie atomique du Canada, Limitée, ainsi que le rapport du Vérificateur général y afférent, pour l'exercice terminé le 31 mars 1990, conformément à l'article 150(1) de la Loi sur la gestion des finances publiques, chapitre F-11, Lois révisées du Canada (1985). (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 342-1/62A. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources conformément à l'article 32(5) du Règlement*).

Par M. Epp,—Rapport de la Commission Canada-Nouvelle-Écosse des pétroles sous-marins, ainsi que le rapport des vérificateurs y afférent, pour l'exercice terminé le 31 mars 1990, conformément à l'article 30(3) de la Loi de mise en oeuvre de l'Accord Canada-Nouvelle-Écosse sur les hydrocarbures extracôtiers, chapitre 28, Lois du Canada (1988). (Textes français et anglais)—Document parlementaire n° 342-1/586. (*Renvoyé en permanence au Comité permanent de l'énergie, des mines et des ressources conformément à l'article 32(5) du Règlement*).